

**НЕГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ  
ГУМАНИТАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОФСОЮЗОВ»**

Кафедра Немецкого и романских языков

УТВЕРЖДЕНО

на заседании кафедры

протокол № \_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ФРАНЦУЗСКИЙ)**

**51.05.01 «Звукорежиссура культурно-массовых представлений и  
концертных программ»**

Квалификация:  
**Звукорежиссер**

## 1. Общие положения

Фонд оценочных средств (ФОС) по дисциплине используется в целях нормирования процедуры оценивания качества подготовки и осуществляет установление соответствия учебных достижений запланированным результатам обучения и требованиям образовательной программы дисциплины. Предметом оценивания являются знания, умения, навыки и (или) опыт деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций у обучающихся. Процедуры оценивания применяются в процессе обучения на каждом этапе формирования компетенций посредством определения для отдельных составных частей дисциплины методов контроля – оценочных средств. Основным механизмом оценки качества подготовки и формой контроля учебной работы студентов являются текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация.

### 1.1. Цель и задачи текущего контроля студентов по дисциплине

Цель текущего контроля – систематическая проверка степени освоения программы дисциплины уровня достижения планируемых результатов обучения - знаний, умений, навыков, в ходе ее изучения при проведении занятий, предусмотренных учебным планом. Задачи текущего контроля:

1. обнаружение и устранение пробелов в освоении учебной дисциплины;
2. своевременное выполнение корректирующих действий по содержанию и организации процесса обучения;
3. определение индивидуального учебного рейтинга студентов;
4. подготовка к промежуточной аттестации.

В течение семестра при изучении дисциплины реализуется традиционная система поэтапного оценивания уровня освоения. За каждый вид учебных действий студенты получают оценку.

### 1.2. Цель и задачи промежуточной аттестации студентов по дисциплине.

Цель промежуточной аттестации – проверка степени усвоения студентами учебного материала, уровня достижения планируемых результатов обучения и сформированности компетенций на момент завершения изучения дисциплины. Промежуточная аттестация проходит в форме экзамена.

Задачи промежуточной аттестации:

1. определение уровня освоения учебной дисциплины;
2. определение уровня достижения планируемых результатов обучения и сформированности компетенций;
3. соотнесение планируемых результатов обучения с планируемыми результатами освоения образовательной программы в рамках изученной дисциплины.

## 2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

№ п\п	Контролируемые темы дисциплины	Код формируемой компетенции	Код и наименование индикатора достижения	Наименование оценочного средства
1	Коррективный курс фонетики.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое	Контрольное чтение

			монологическое высказывание	
2	Фонетика. Грамматика. Лексика. Разговорные темы Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание	Опрос
3	Фонетика. Грамматика. Лексика. Разговорные темы Аудиторное чтение. Мультимедиа.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание	Устный опрос по теме
4	Фонетика. Грамматика. Лексика. Разговорные темы Аудиторное чтение. Мультимедиа.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание	Устный опрос по теме
5	Фонетика. Грамматика. Лексика. Разговорные темы Аудиторное чтение. Мультимедиа.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание	Устный опрос по теме
6	Фонетика. Грамматика. Лексика. Разговорные темы Аудиторное чтение. Мультимедиа.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание	Устный опрос по теме, тестирование по всему материалу.
7	Фонетика. Грамматика. Лексика. Разговорные темы Аудиторное чтение. Мультимедиа.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание	Контрольное чтение
8	Фонетика. Грамматика. Лексика. Разговорные темы Аудиторное чтение. Мультимедиа.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание	Опрос

9	Фонетика. Грамматика. Лексика. Разговорные темы Аудиторное чтение. Мультимедиа.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание	Диктант, опрос
10	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.1.2. страноведческие реалии, национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка 4.2.4. моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	Устный опрос по теме
11	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.1.2. страноведческие реалии, национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка 4.2.4. моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	Устный опрос по теме
12	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.1.2. страноведческие реалии, национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка	Устный опрос по теме
13	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.1.2. страноведческие реалии, национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка	Опрос, тест
14	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка;	Диктант

	Мультимедиа. Домашнее чтение.		4.1.2. страноведческие реалии, национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка	
15	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.1.2. страноведческие реалии, национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка 4.2.4. моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	Устный опрос по теме
16	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.1.2. страноведческие реалии, национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка	Устный опрос по теме
17	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.1.2. страноведческие реалии, национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка	Контрольное чтение
18	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.1.2. страноведческие реалии, национальные традиции и обычаи стран изучаемого языка	Опрос
19	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание; 4.2.3. вести диалог на специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения	Устный опрос по теме
20	Грамматика. Лексика. Разговорные темы.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и	Устный опрос по теме

	Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.		стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание; 4.2.3. вести диалог на специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения	
21	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание; 4.2.3. вести диалог на специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения	Устный опрос по теме, тестирование по всему курсу
22	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание; 4.2.3. вести диалог на специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения	Устный опрос по теме, опрос
23	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание; 4.2.3. вести диалог на специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения	Диктант
24	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание; 4.2.3. вести диалог на специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения; 4.2.4. моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	Устный опрос по теме, опрос

25	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание; 4.2.3. вести диалог на специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения	Устный опрос по теме, тестирование
26	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание; 4.2.3. вести диалог на специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения; 4.2.4. моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	Устный опрос по теме, опрос
27	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.2.2. строить тематическое монологическое высказывание; 4.2.3. вести диалог на специальные и бытовые темы в различных ситуациях общения	Диктант
28	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.3.1. системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; 4.3.2. основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	Устный опрос по теме, тестирование по всему курсу
29	Грамматика. Лексика.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую,	Устный опрос по теме,

	Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.		грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.3.1. системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; 4.3.2. основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	опрос
30	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.3.1. системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; 4.3.2. основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	Устный опрос по теме, опрос
31	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.3.1. системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; 4.3.2. основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	Диктант, опрос
32	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.3.1. системой лингвистических	Устный опрос по теме, опрос



	Домашнее чтение.		знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; 4.3.2. основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	
33	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.3.1. системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; 4.3.2. основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	Устный опрос по теме, опрос
34	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.3.1. системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; 4.3.2. основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	Устный опрос по теме, опрос
35	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.3.1. системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и	Устный опрос по теме, опрос

			закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; 4.3.2. основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения	
36	Грамматика. Лексика. Разговорные темы. Аудиторное чтение. Мультимедиа. Домашнее чтение.	УК-4	4.1.1 орфоэпическую, орфографическую, лексическую, грамматическую и стилистическую нормы французского языка; 4.3.1. системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; 4.3.2. основными особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения. 4.2.4. моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов	Тема, тестирование по всему курсу
Результат достижения планируемых результатов изучения дисциплины				экзамен

### 3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций

#### 3.1. Критерии оценивания (текущий контроль)

1. Оценка «**отлично**» выставляется студенту, если студент имеет глубокие знания учебного материала по теме практического задания, в логической последовательности излагает материал; смог ответить на все уточняющие и дополнительные вопросы;
2. Оценка «**хорошо**» выставляется, если студент показал знание учебного материала, смог ответить почти полностью на все заданные дополнительные и уточняющие вопросы;
3. Оценка «**удовлетворительно**» выставляется, если студент в целом освоил материал; однако, ответил не на все уточняющие и дополнительные вопросы;
4. Оценка «**неудовлетворительно**» выставляется студенту, если он имеет существенные пробелы в знаниях основного учебного материала по теме практического задания, который полностью не раскрыл содержание вопросов, не смог ответить на уточняющие и дополнительные вопросы

#### 3.2 Критерии оценивания (экзамен)

Знания, умения, навыки и компетенции студентов оцениваются следующими оценками: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно»

Оценка	Критерии оценивания
Отлично	Студент не только глубоко и прочно усвоил весь программный материал, но и проявил знания, выходящие за его пределы,

	почерпнутые из дополнительных источников (классическая литература, учебная литература, научно-популярная литература, научные статьи и монографии и т. п.); умеет самостоятельно обобщать программный материал, не допуская ошибок, проанализировать его с точки зрения различных школ и взглядов; увязывает знания с практикой, приводит примеры, демонстрирующие глубокое понимание материала или проблемы, свободно справляется с задачами и практическими заданиями; исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно выстраивает свой ответ.
Хорошо	Студент твердо знает программный материал, грамотно и последовательно его излагает, увязывает с практикой, не допускает существенных неточностей в ответе на вопросы, может правильно применять теоретические положения и владеет необходимыми умениями и навыками в выполнении практических заданий и решении задач, испытывает незначительные затруднения при самостоятельном обобщении программного материала.
Удовлетворительно	Студент усвоил только основной программный материал, но не знает его отдельных положений, в ответе допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала, не в полной мере владеет необходимыми умениями и навыками в выполнении практических заданий и решении задач, испытывает затруднения при самостоятельном обобщении программного материала.
Неудовлетворительно	Студент не знает значительной части основного программного материала, в ответе допускает существенные ошибки, неправильные формулировки, не владеет необходимыми умениями и навыками в выполнении практических заданий и решении задач, испытывает значительные затруднения при самостоятельном обобщении программного материала.

#### 4. Типовые контрольные задания (тесты, рефераты, курсовые работы, кейсы и др.) и методические материалы, процедуры оценивания знаний, умений и навыков

##### Кейс-задача

Тема занятия: «Voyages» (Путешествия)

##### 1. Методическая часть:

- Метод «кейс-стади» относится к инновационным средствам и методам обучения. Содержание кейса определяется уровнем владения студентами французским языком.
- Целью данного урока с применением кейса является развитие умений высказываться и общаться на французском языке по теме «Путешествия». Разработанный кейс позволяет реализовать коммуникативный принцип в обучении иностранному языку.
- Кейс позволяет студентам создавать собственную реальность на иностранном языке, оперируя знаниями реального мира, развивая свои способности взаимодействовать с другими людьми. Деятельность доставляет положительные эмоции и укрепляет уверенность в себе. Использование неподготовленной речи является одним из преимуществ данного урока.
- Для проведения данного урока студенту необходимо предварительно проработать базовый лингвистический материал, обслуживающий данный кейс:

Лексика по теме “Путешествия — “Voyages”.

**Прочитайте и переведите следующие слова:****espace** : itinéraire, explorer, expédition, croisière...**arrêt** : séjour, étape, escale, douane...**séparation** : partir, départ, quitter, déraciner, adieux...**retour** : retrouvailles, récit, pleurs, joie, photos....**lenteur** : douane, croisière, naviguer...**risque** : aventure, explorer, expédition, ailleurs, déraciner...**formalités** : douane, visas, carte (de séjour, verte, d'identité)...**rêve** : évasion, ailleurs, autrement, s'échapper, aventure, expédition...**Ответьте на вопросы:**

1. Quel mots évoquent l'idée **de l'espace, d'arrêt, de séparation, de retour, de risque de formalités, de rêve** ?
2. Quels mots garderiez-vous si vous deviez ne retenir que ( mots sur le thème voyage ?
3. Choisissez un mot de la liste et retrouvez pour chaque lettre du mot d'autres mots sur le thème du voyage. Exemple à partir des lettres qui composent **Départ**:

D : découvrir

E : explorer, exode

F : parcourir, partir

A : autrement, ailleurs, ascension

R ; retour, repos

T : tour, tournée, traversée

**Ознакомьтесь с материалами анкетирования туристов (работа со словарем):****1.**

Sources d'information	
« D'une manière générale, quels sont les trois éléments qui déterminent le plus votre choix d'un lieu de vacances ? »	
La bouche à l'oreille	69%
La lecture d'un journal ou d'un magazine	
La vision d'un film ou d'une émission télévisée	51%
Le brochures des fabricants de voyages et de séjours	42%
La publicité (affichage, télé, radio)	36%
	23%
Total supérieure à 100 en raison de réponses multiples	

**2.**

Villes préférées				
« Si vous aviez la possibilité de passer 3 jours (hors travail) dans une ville européenne, quel serait dans cette liste votre ville préférée ? Et ensuite ? Et ensuite ?				
	Cité en premier lieu %	Cité en second lieu %	Cité en troisième lieu %	Total des citations %
Florence	9	10	5	24
Venise	10	9	5	24
Vienne	10	9	5	24
Athènes	9	6	7	22
Rome	8	8	5	21
Moscou	8	4	9	21
Istanbul	5	5	7	17

Londres	6	5	5	16
Amsterdam	4	7	3	14
Madrid	4	3	5	12
Berlin	3	3	4	10
Paris	3	2	3	8
Stocholm	1	3	4	8
Saint-Pétersbourg	2	3	3	8

### 3.

<b>Raisons du voyage</b>				
<b>«Voici une série de facteurs qui peuvent conditionner le choix d'une destination de vacances. Parmi ces facteurs, lequel vous paraît le plus important dans votre choix personnel d'une destination de vacances ? Et ensuite ? Et ensuite ?</b>				
	Cité en premier lieu %	Cité en second lieu %	Cité en troisième lieu %	Total des citations %
La beauté des lieux	20	32	19	71
L'éloignement (dépaysement, exotisme)	28	12	11	51
L'intérêt du voyage (humain, culturel, etc.)	23	13	14	50
Le climat	23	13	14	50
<b>« D'une manière générale, diriez-vous que vous partez en vacances avant tout pour découvrir d'autres lieux et d'autres gens, pour vous refaire une santé et penser à autre chose, pour vous consacrer à vos proches ou parce que tout le monde part en vacances ?</b>				
Découvrir d'autres lieux et d'autres gens	72 %			
Vous refaire une santé et penser à autre chose	23%			
Vous consacrer à vos proches	5%			

### 4.

<b>Recours aux agences de voyages</b>	
<b>« Avez-vous souvent, parfois ou jamais recours aux services d'une agence de voyages ?</b>	
Souvent	18%
Parfois	37%
Jamais	44%
Aux personnes ayant souvent ou parfois recours aux services d'une agence de voyages – soit au 55% de l'ensemble	
<b>« Pour quelles utilisations ? »</b>	
Réserver ou acheter un billet de train ou d'avion	62%
Acheter un voyage ou un séjour	47%
Vous procurer des brochures	41%
Vous informer et demander des conseils	33%
Réserver un hôtel	21%
Construire un voyage sur mesure	13%
Louer une voiture	12%

Повторите грамматику: формулы вежливости и условные предложения в Conditionnel présent, найдите примеры его употребления в вышеприведенных анкетах.

- Для проведения данного урока преподавателю необходимо учитывать следующие задачи:

- практическую – формировать умения высказываться на французском языке в зависимости от ситуации, использовать навыки речевого этикета и адекватно реагировать на ситуацию общения.

- развивающую – формировать познавательную активность студентов, развивать навык партнерства, речемыслительной деятельности, повысить уровень информированности.

- образовательную - развивать учебно-организационные и специальные умения и навыки, развивать речевую реакцию.

- воспитательную – формировать нравственный, позитивный режим работы в парах и в группе, воспитывать личную сопричастность к происходящему, повышать мотивацию к изучению французского языка. Контроль происходит после завершения урока. В данном кейсе как полноправный участник может быть задействован и преподаватель, но, на его роль будет особой: он должен преднамеренно или допустить «некорректное поведение», или обыграть его. Например, симитировать туриста-иностранца и допустить некоторые наиболее часто встречающиеся ошибки. Это может послужить поводом для разбора общих и частных ошибок. Но помимо отработки поведенческих и речевых навыков следует обратить внимание на создание в коллективе доброжелательной рабочей обстановки, способствующей непринужденности и убедительности общения.

## **2. Сюжетная часть**

Возьмем ситуацию, имитирующую работу туристического бюро.

Роли: сотрудник туристического бюро и клиенты. Задача клиентов – получить информацию по интересующему их вопросу. (Какие направления путешествий наиболее актуальны в этом сезоне, способы достижения выбранных пунктов отдыха (поезд, самолет, корабль, автобус), стоимость туров, визовые и таможенные формальности, обмен валюты, бронирование отеля, поездка по формуле «все включено», страхование, необходимость вакцинации). А сотрудник туристического бюро должен корректно и адекватно ответить на поставленные вопросы.

Следует отметить, что при проведении урока могут быть задействованы все студенты группы, и каждый из них может взять слово несколько раз.

## **3. Информационная часть**

В качестве одного из источников информации предлагается аудиотекст в виде диалога на французском языке, имитирующий ситуацию продажи-покупки тура, размещенный в Интернете (<http://ml.hss.cmu.edu/fo1/fo12/modules/module2/F2M203/F2M20301.html>), а также комментарий и советы сотрудника бюро путешествий своему начинающему коллеге:

**Bonjour, je suis agent de voyages et il n'y a pas de "dialogue" type chaque client est différent et on doit s'adapter à chaque fois , en gros c'est :**

- Bonjour Madame ou Monsieur,
- Que désirez vous, avez vous une destination désirée ?  
quel est votre budget ?

ensuite on affine en fonction de la demande, on donne les infos sur le pays désiré ( climat/ formalités / si vaccins ou pas à faire etc), on propose une assurance annulation assistance rapatriement et en ce moment c'est à la mode l'option H1N1

et lui explique que c'est facultatif mais fortement conseillé.

### **Conseils et files du métier:**

#### **Choisir une destination**

- *On oriente le client, car souvent une personne désire aller à tel endroit et c'est soit mousson ou période cyclonique donc nous faisons une contre proposition en fonction de son attente (si plage ou circuit etc )*

#### **Choisir un hôtel**

- *Si le client a choisi un hôtel bien spécifique et que l'on sait que les retours ne sont pas bons , on lui explique et lui propose un hôtel plus convenable. Nous connaissons les destinations, les tours opérateurs sérieux. Notre but est que le client passe de bonnes vacances et revienne satisfait.*

#### **Fidéliser le client**

- *Nous sommes heureux quant aux retours de ses vacances le client revient à l'agence nous parler de son voyage. Un client heureux est un client qui revient et depuis 24 ans de métier les clients d'agences sérieuses sont des clients fidèles.*

### **Créer des rapports de confiance**

- *A la différence d'Internet , nous avons des rapports humains et de confiance. Le client sait que nous sommes là avant pendant et après son voyages. Nous avons un métier à but lucratif , mais notre métiers n'est pas de vendre à tout prix et n'importe quoi comme sur le net. Combien de fois, il nous est déjà arrivé de refuser de vendre un produit sachant que le client reviendrait mécontent. (Car il y a aussi le client entêté qui est persuadé que son choix est le bon, là malheureusement nous ne pouvons pas faire grand chose).*

### **Formation des agents de voyages**

- *Nous avons une formation bien spécifique (BTS Tourisme) et des formations en interne tout au long de notre vie professionnelle. Voilà si j'ai pu vous aider avec ce petit condensé , car parler de mon métier serait une très longue histoire.*

### **Qualités de l'agent de voyages**

- *Il faut aimer les gens, les voyages , les différentes cultures des pays. Etre bon en géographie, histoire , histoire de l'art et en langues. S'informer sans cesse des nouveautés, il y a plein d'émissions voyages qui sont intéressantes. Il faut être psychologue aussi car chaque client a son caractère et nous le notre donc il faut d'adapter à chaque fois.*

### **Types de clients**

- *Un client froid et distant est un challenge et je peux vous assurer que c'est le client le plus attachant après que la glace soit brisée. Il y a le client timide qui n'ose pas , l'inquiet qu'il faut tranquilliser et le sûr de lui qui sait tout et à tout vu ! (en fait il en sait pas plus que nous mais on le laisse causer !)*

### **A quoi sert une agence de voyages**

- *L'agence de voyages est là pour conseiller et proposer des voyages hors du commun, nous sommes encadrés par des textes de lois stricts pour la protection du consommateur. Il reste encore malheureusement comme dans tous métiers des brebis galeuses qui noircissent hélas notre métier, mais quant vous trouvez dans une agence qui a plus de 30 ans de métier , vous pouvez être assuré de la qualité de ses prestations.*

### **Требования к экзамену**

1. Сообщение на одну из разговорных тем (1–2 минуты) и ответы на вопросы экзаменатора (без предварительной подготовки).
2. Лексико-грамматическое задание.
3. Перевод со словарем адаптированного текста (1000 знаков).

Итоговая оценка за экзамен определяется на основе суммы баллов, полученных по всем разделам по результатам самостоятельной работы в течение семестра, а также баллов, набранных за экзамен.

Оценка за экзаменационный ответ выставляется по схеме, включающей аттестацию всех навыков владения языком (беглость, словарный запас, грамотность и пр.), необходимых для определенного уровня подготовки студентов. Для каждого аспекта языка разрабатывается своя схема.